



Совет Безопасности

Distr.: General
8 February 2008
Russian
Original: English

**Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности,
учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом,
от 7 февраля 2008 года на имя Председателя Совета
Безопасности**

Во исполнение резолюции 1787 (2007) Совета Безопасности (пункт 2) рад информировать Вас о том, что Контртеррористический комитет рассмотрел и утвердил организационный план в отношении Исполнительного директората Контртеррористического комитета (см. приложение и добавление к нему). В соответствии с указанной резолюцией этот план был представлен Контртеррористическому комитету Директором-исполнителем Исполнительного директората Контртеррористического комитета.

(Подпись) Мирьяна Младинео
Председатель
Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 1373 (2001)
о борьбе с терроризмом



Приложение

Письмо Директора-исполнителя Исполнительного директората Контртеррористического комитета от 16 января 2008 года на имя Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом

10 декабря 2007 года Совет Безопасности принял резолюцию 1787 (2007), которая продлила период функционирования Исполнительного директората Контртеррористического комитета до 31 марта 2008 года и в которой к Директору-исполнителю была обращена просьба в консультации с членами Совета рекомендовать такие изменения, какие он считает целесообразными, к организационному плану, упомянутому в пункте 4 резолюции 1535 (2004).

Прилагаю к настоящему документ с кратким описанием предлагаемых изменений к методам работы и организационному плану Исполнительного директората, которые я рекомендую в соответствии с просьбой, высказанной Советом Безопасности в его резолюции 1787 (2007) (см. добавление). При подготовке документа со всеми членами Комитета были проведены консультации.

Буду признателен, если Вы доведете до сведения Комитета прилагаемый документ для его рассмотрения.

(Подпись) Майк Смит
Директор-исполнитель
Исполнительный директорат
Контртеррористического комитета

Добавление

Организационный план Исполнительного директората Контртеррористического комитета

Введение

1. В пункте 1 своей резолюции 1787 (2007) от 10 декабря 2007 года Совет Безопасности продлил мандат Исполнительного директората Контртеррористического комитета до 31 марта 2008 года. Кроме того, в пункте 2 резолюции Совет просил Директора-исполнителя Исполнительного директората в течение 60 дней с момента принятия настоящей резолюции и в консультации с членами Совета рекомендовать такие изменения, какие он считает целесообразными, к организационному плану, упомянутому в пункте 4 резолюции 1535 (2004). Настоящий документ, который представляется Контртеррористическому комитету во исполнение этой просьбы, содержит рекомендации в отношении изменений к методам работы и организационному плану Исполнительного директората.

Приоритеты Исполнительного директората Контртеррористического комитета

2. В организационном плане Исполнительного директората, утвержденном Советом Безопасности (см. S/2004/642), определены следующие приоритеты Исполнительного директората:

- а) обеспечение сбора информации для наблюдения за усилиями государств-членов в осуществлении ими резолюции 1373 (2001), в том числе посредством поездок с согласия соответствующего государства;
- б) повышение эффективности содействия предоставлению технической помощи, направленной на укрепление возможностей государств-членов в борьбе с терроризмом и обеспечение того, чтобы ее оказание согласовывалось с потребностями стран;
- в) укрепление сотрудничества и координации между международными, региональными и субрегиональными организациями в борьбе с терроризмом, а также между другими органами Организации Объединенных Наций;
- г) обеспечение преемственности всех мероприятий Контртеррористического комитета одновременно с сохранением индивидуального подхода к каждому государству — члену Организации Объединенных Наций и в отношении каждой темы, содержащейся в резолюции 1373 (2001);
- д) обеспечение принятия надлежащих и всеобъемлющих последующих действий в связи со всеми решениями Комитета;
- е) обеспечение правильного обмена информацией на надлежащем уровне из управлений (Управления оценки и технической помощи и Информационно-административного управления), самого Исполнительного директората и между ним и другими соответствующими органами Организации Объединенных Наций.

3. За три года, прошедшие после принятия первоначального организационного плана, эти основные приоритеты практически не изменились и должны и далее служить руководством в работе Исполнительного директората. Однако с целью отразить принятие Советом Безопасности резолюции 1624 (2005), принятие Генеральной Ассамблеей Глобальной контртеррористической стратегии в ее резолюции 60/288 и эволюцию его собственных взглядов на борьбу с терроризмом Комитет, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о включении в этот перечень двух следующих приоритетов:

а) дальнейшее оказание необходимой поддержки в работе Контртеррористического комитета с государствами-членами по осуществлению резолюции 1624 (2005) Совета Безопасности, что помогло бы им укрепить свой потенциал, в том числе через распространение передовой практики и налаживание обмена информацией в этом отношении;

б) активное участие в работе Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий, учрежденной государствами-членами в рамках реализации ими глобальной стратегии.

4. Кроме того, в соответствии с руководящими принципами, принятыми Комитетом 25 мая 2006 года, Исполнительный директорат должен также продолжать консультировать Комитет по вопросам, касающимся международных стандартов в области прав человека, беженского права и гуманитарного права в связи с определением и осуществлением эффективных мер по выполнению резолюции 1373 (2001), а также в отношении путей, позволяющих обеспечить, чтобы любые принимаемые государствами-членами в целях осуществления положений резолюции 1624 (2005) меры были созвучными их обязательствам по международному праву, в частности международным стандартам в области прав человека, нормам беженского и гуманитарного права.

Ключевые направления работы и главные инструменты

5. В рамках своих усилий по организации обслуживания и консультирования Контртеррористического комитета Исполнительный директорат осуществил следующие ключевые мероприятия и разработал следующие основные инструменты:

а) проведение диалога с государствами-членами по вопросам осуществления ими резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005), в том числе путем посещения отдельных стран и установления в соответствующих случаях потребностей в технической помощи;

б) разработка предварительной оценки осуществления в качестве главного инструмента оценки хода выполнения странами резолюции 1373 (2001) и подготовка в общей сложности 193 таких оценок (по одной по каждому государству-члену плюс одна по государству, не являющемуся членом Организации Объединенных Наций);

с) подготовка на основе результатов предварительных оценок осуществления ежегодной глобальной оценки («обзор осуществления») для оказания Комитету помощи в выявлении конкретных пробелов в работе и определении общих тенденций;

d) создание веб-сайта Контртеррористического комитета, содержащего, в частности, матрицу технической помощи и раздел с обобщением передовой практики;

e) поддержание тесных связей, взаимодействия и сотрудничества с другими органами Организации Объединенных Наций, работающими в области борьбы с терроризмом, в частности с Группой по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями, учрежденной резолюцией 1267 (1999) Совета Безопасности по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и связанным с ними лицам и организациям, Группой экспертов Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004) по нераспространению оружия массового уничтожения, Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и другими членами Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий.

6. Директор-исполнитель предлагает далее, чтобы Исполнительный директорат Контртеррористического комитета уделял больше внимания трем новым направлениям деятельности, которые стали иметь решающее значение для достижения общих целей Комитета и важность которых была конкретно отмечена во всеобъемлющем обзоре деятельности Исполнительного директората, проведенного Комитетом в декабре 2006 года (см. S/2006/989):

- разработка всеобъемлющей стратегии для налаживания взаимодействия с донорами, активно действующими в области борьбы с терроризмом, и увязки их возможностей с потребностями принимающих стран в качестве одного из путей укрепления их потенциала содействовать предоставлению технической помощи и находить новые подходы к работе с запросами об оказании технической помощи с целью обеспечить должное реагирование на них;
- реализация более целенаправленной коммуникационной стратегии в целях расширения понимания той роли, которую играют Комитет и Исполнительный директорат в борьбе с терроризмом. Особенно важное значение имеет то, что эта стратегия будет ориентироваться прежде всего на государства-члены. Однако она будет также ориентироваться на международные организации, высшие учебные заведения, аналитические центры и широкую общественность;
- разработка новых механизмов и практических путей укрепления сотрудничества и взаимодействия между Исполнительным директоратом и экспертами комитетов Совета Безопасности, учрежденных резолюциями 1267 (1999) и 1540 (2004), в том числе в контексте их общего участия в работе Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий;

Исполнительный директорат Контртеррористического комитета должен также работать над расширением своих связей с региональными и субрегиональными организациями, что имело бы ценное значение для обеспечения политической поддержки, укрепления местной базы знаний и принятия конструктивных мер в развитие деятельности Исполнительного директората на местах.

Предлагаемые изменения к методам работы Исполнительного директора Контртеррористического комитета

7. Для обеспечения большей согласованности и единообразия в толковании всех документов, которые готовятся для Комитета, будут созданы междисциплинарные механизмы для ведения целенаправленной работы в различных технических областях, о которых говорится в резолюциях 1373 (2001) и 1624 (2005), и группа контроля качества для редактирования всех документов перед их выпуском.

8. Во-вторых, в соответствии с предложением, внесенным Комитетом по итогам вышеупомянутого всеобъемлющего обзора деятельности Исполнительного директора, Директор-исполнитель предлагает сделать систему посещения государств-членов более гибкой, с тем чтобы она позволяла совершать целевые и специализированные поездки в страны всех регионов. Эта возросшая гибкость должна способствовать повышению эффективности работы Исполнительного директора, который в рамках его взаимодействия с государствами-членами получит возможность сосредоточиться на вопросах, имеющих особенно важное значение для Комитета и соответствующей страны. Она должна также позволить Комитету ежегодно контактировать напрямую со значительно большим числом стран.

9. Поэтому предлагается, чтобы Комитет, не отказываясь от сложившейся практики направления полномасштабных оценочных миссий в отдельные страны, когда это особенно целесообразно и когда поступает соответствующий запрос, рассмотрел в свете соответствующих указаний вопрос об организации следующих категорий поездок в случае большинства государств-членов:

а) целевых поездок для дачи оценки и консультирования по одному или двум приоритетным аспектам осуществления резолюции 1373 (2001) (например, безопасность границ, подделка документов и т.д.), о которых говорилось в обзоре страновых предварительных оценок осуществления;

б) целевых поездок в конкретные регионы или субрегионы, которые подвергаются воздействию ряда общих факторов. Речь идет о краткосрочных последовательных визитах в столицы некоторых стран или об организации в одном из центрально расположенных мест субрегионального совещания, на которое могли бы прибыть соответствующие должностные лица из соседних стран;

с) целевых поездок в страны, демонстрирующие особенно успешные результаты, которые можно было бы распространить на другие страны посредством оказания технической помощи или обобщения этого опыта в качестве примера передовой практики;

д) информационно-разъяснительных поездок с участием Председателя Контртеррористического комитета или Директора-исполнителя (или обоих), которых в поездках могут сопровождать один или несколько членов Комитета, с целью повышения общей информированности о террористической угрозе и заострения на высоком уровне — в правительстве или парламенте соответствующей страны — политического внимания на важном значении осуществления резолюции 1373 (2001) (например, путем принятия антитеррористического законодательства);

е) последующих поездок в ранее посещенные страны с целью дать оценку прогрессу, достигнутому в выполнении рекомендаций Комитета;

ф) в дополнение к вышепредложенным официальным визитам эксперты Исполнительного директората должны использовать специальные возможности для налаживания диалога с соответствующими должностными лицами правительства при посещении страны или следовании через нее транзитом в контексте многосторонних встреч. Это способствовало бы укреплению диалога, расширению взаимодействия и разрешению вопросов, возникающих по итогам предварительных оценок осуществления, более практическим и менее формальным способом;

г) участие в поездках, организуемых другими соответствующими техническими учреждениями, такими, как Международная организация гражданской авиации, эксперта из Исполнительного директората для оказания содействия в установлении потребностей данной страны в контртеррористической технической помощи и предоставления такой помощи. Такое участие, как представляется, является экономически эффективным способом активизировать осуществление резолюции 1373 (2001).

Краткое описание пересмотренной организационной структуры Исполнительного директората Контртеррористического комитета

10. Директор-исполнитель рекомендует внести следующие изменения в управленческую структуру Исполнительного директората, призванные повысить слаженность работы разных отделов, обеспечить большую унификацию и согласованность документов и докладов, которые готовятся в Исполнительном директорате, и в целом добиться того, чтобы Исполнительный директорат заработал более динамично и эффективно и чутко реагировал на замечания Комитета.

11. Базовая структура Исполнительного директората, включая численность и классы должностей его сотрудников, остаются прежними. Предлагается следующая пересмотренная оперативная структура и соответствующие обязанности:

А. Директор-исполнитель

12. Директор-исполнитель и его канцелярия будут по-прежнему отвечать за руководство работой Исполнительного директората в целом и непосредственно за:

- связи с Контртеррористическим комитетом;
- связи с другими органами Организации Объединенных Наций, включая Генерального секретаря и его канцелярию, и другими вспомогательными органами Совета Безопасности, действующими в области борьбы с терроризмом;
- контакты Исполнительного директората с Целевой группой по контртеррористическим мероприятиям.

В. Управление оценки и технической помощи

13. Глава Управления оценки и технической помощи (УОТП) помимо выполнения функций заместителя Директора-исполнителя и руководства работой Управления будет нести следующие специальные обязанности:

- поддерживать связи с донорами и разрабатывать стратегии взаимодействия с донорами (странами, региональными организациями и международными организациями);
- обеспечивать последовательность оценок путем осуществления контроля за работой новых междисциплинарных технических групп.

С. Территориальные отделы

14. Все три существующих территориальных отдела (А, В и С) сохраняются и будут по-прежнему составлять базовую управленческую структуру в Управлении оценки и технической помощи. Помимо руководства работой соответствующего отдела и содействия проведению оценок в рамках всего Исполнительного директората руководители отделов будут, в частности, отвечать за:

- разработку и руководство осуществлением региональных и/или субрегиональных стратегий в сферах своей ответственности;
- рассмотрение результатов предварительных оценок осуществления и проведение на их основе этих результатов диалога со странами;
- установление первоочередности посещения стран на будущее, включая выдвижение предложений по характеру и цели таких посещений.

Д. Технические группы и подразделения

15. Основное изменение в оперативной структуре Исполнительного директората связано с созданием пяти междисциплинарных технических групп. Задуманные как внутренний механизм для повышения уровня экспертных знаний, обеспечения последовательности в работе и оказания содействия в выполнении главных рабочих функций Исполнительного директората, эти группы будут созданы первоначально в следующих функциональных областях:

- техническая помощь;
- финансирование террористов;
- безопасность границ, торговля оружием и правоприменительная деятельность;
- общеправовые вопросы, включая законодательство, экстрадицию и взаимную правовую помощь;
- вопросы, поднятые в резолюции 1624 (2005), а также правозащитные аспекты борьбы с терроризмом в контексте резолюции 1373 (2001).

16. В задачу технических групп, каждая из которых будет состоять из сотрудников всех трех отделов, будет входить обсуждение и согласование общих стандартов и подходов в своих соответствующих областях работы; обмен в со-

ответствующих случаях идеями по новым разработкам и технологиям; выдвижение, при необходимости, предложений по пересмотру методологий; проведение периодических дискуссий или брифингов в Исполнительном директорате по соответствующим направлениям их работы (например, финансирование террористов, торговля оружием, права человека и т.д.). Координировать работу каждой группы будет, как правило, сотрудник, имеющий конкретный опыт работы в данной технической области, а не начальник соответствующего отдела. Все группы будут подотчетны главе Управления оценки и технической помощи.

17. Очевидно, что различные группы будут поддерживать друг с другом многочисленные связи и что по ряду направлений будет иметь место значительное совмещение функций (например, про техническую помощь и права человека можно сказать, что они имеют отношение к работе всех групп; это в равной мере касается и законодательной тематики, которой обычно занимаются группы, ведающие общеправовыми вопросами). Поэтому группы будут действовать гибко и при необходимости привлекать к своей работе других сотрудников Исполнительного директората (в том числе экспертов из Группы по наблюдению Комитета, учрежденного резолюцией 1267 (1999)). Кроме того, будут регулярно проводиться общеуправленческие совещания, на которых координаторы будут рассказывать о ходе своей работы для поощрения более широкой дискуссии и обеспечения необходимого взаимодействия с другими группами.

18. В состав Группы технической помощи, которую ввиду ее важного значения для работы Исполнительного директората возглавит начальник секции Управления оценки и технической помощи, будут входить руководители всех трех отделов. Группа будет заниматься рассмотрением существующих стратегий и механизмов по содействию оказанию технической помощи и совершенствованием их работы в целях активизации деятельности Исполнительного директората по данному направлению. В ее обязанности будет также входить разработка более совершенных методологий учета эффективности работы Исполнительного директората в области технической помощи.

19. Создание группы по резолюции 1624 (2005) и правозащитным аспектам борьбы с терроризмом предоставит, во-первых, Исполнительному директорату возможность вносить свой вклад в рассмотрение в Комитете вопроса о том, какую помощь он мог бы оказать государствам-членам в решении таких вопросов, как подстрекательство к терроризму и межкультурные диалоги, которые были подняты в резолюции 1624 (2005). Во-вторых, это отвечает интересам Комитета, о чем он уже неоднократно заявлял, в том числе в своем всеобъемлющем обзоре деятельности Исполнительного директората (см. S/2006/989), а также интересам Совета Безопасности, который недавно в своей резолюции 1787 (2007) указал на то, что государства-члены должны обеспечивать, чтобы любые меры, принимаемые в целях борьбы с терроризмом, соответствовали всем их обязательствам согласно международному праву, и что им следует принимать такие меры в соответствии с международным правом, в частности, международными стандартами в области прав человека, беженским правом и гуманитарным правом.

20. Помимо обеспечения согласованного подхода к оценке тематики прав человека в работе всех отделов группа будет рассматривать пути, придерживаясь

которых Комитет мог бы с большей эффективностью поощрять государства-члены к соблюдению их международных обязательств в данной области.

21. Директор-исполнитель также предлагает создать два новых подразделения:

- группу контроля качества с задачей редактирования всех документов до того, как они покинут Исполнительный директорат, в целях обеспечения единства стиля, формы и языка;
- группу по общественным связям и просветительной работе, которая будет отвечать за разработку активной программы взаимодействия соответственно с государствами-членами, международными организациями, соответствующими научно-исследовательскими институтами и гражданским обществом. Группа будет стараться координировать свою работу с работой других соответствующих органов Совета Безопасности.

Е. Информационно-административное управление

22. Функции и штат сотрудников Информационно-административного управления останутся прежними. Поэтому глава Управления будет и далее отвечать за:

- финансовые и управленческие вопросы;
- коммуникационную стратегию Исполнительного директората и надзор за работой группы по общественным связям и просветительной работе;
- надзор за работой группы контроля качества.

Кадровые вопросы

23. В целом сформулированные в настоящем документе предложения не требуют набора дополнительного штата сотрудников или существенной корректировки бюджета. Вместе с тем рано или поздно соответствующему органу потребуется рассмотреть три долгосрочных кадровых вопроса, о которых целесообразно упомянуть сейчас:

а) когда был создан Исполнительный директорат, Комитет постановил, что все его сотрудники (за исключением постоянных сотрудников Организации Объединенных Наций) будут считаться внештатными для Организации. Целью этого решения было обеспечить Исполнительному директорату возможность удерживать квалифицированный и хорошо разбирающийся в специфике работы Организации персонал, набранный на начальном этапе его работы, затруднив сотрудникам переход в другие подразделения Организации. Однако спустя три года очевидно, что Исполнительный директорат в действительности выиграл бы в результате более широкого движения его кадров-специалистов, поскольку акцент в его работе смещается с популяризации новых законодательных мер в государствах-членах на оказание им помощи в улучшении соблюдения существующих законов. Большинство специалистов Исполнительного директората составляют юристы. Однако Исполнительному директорату все в большей степени будут требоваться сотрудники, обладающие специальными техническими знаниями (например, в таких областях, как авиационная и морская безопасность, правоприменение, судебное преследование, финансирова-

ние террористов и работа таможенных органов). Отказ от практики внешних назначений, с помощью которой были укомплектованы нынешние штаты сотрудников, набранных в Организацию со стороны, позволил бы им переходить на работу в другие подразделения Секретариата и способствовал бы более широкому движению кадров. Этот вопрос будет поставлен перед Генеральным секретарем и рассмотрен в свете результатов нынешнего обзора контрактов серии 100, который планируется завершить в течение следующей пары месяцев;

б) с помощью мер, предусмотренных в пункте (а) выше, можно постепенно добиться изменений в нынешней специализации сотрудников Исполнительного директората, но на это потребуется время. В краткосрочной же перспективе для решения этой проблемы Исполнительному директорату потребуется в каждом конкретном случае запрашивать разрешение на откомандирование технических экспертов из соответствующих международных технических организаций, региональных и субрегиональных организаций и, возможно, в определенных, четко оговоренных обстоятельствах — из государств-членов (согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, в частности резолюциям 51/243 и 52/234). Откомандирование высококвалифицированных технических специалистов на оптимальный сравнительно короткий срок 6-12 месяцев укрепило бы кадры специалистов Исполнительного директората, в частности помогло бы сделать визиты его сотрудников в страны более целевыми, а также расширить его связи с контртеррористическими учреждениями в государствах-членах;

с) в 2005 году, когда был создан Исполнительный директорат, он имел штатное расписание, в котором насчитывалось 28 сотрудников категории специалистов и 8 — категории общего обслуживания; за прошедшее время его штаты увеличились на 1 старшего сотрудника (С-5) и 3 младших сотрудников категории специалистов (С-1 и С-2). Эти сотрудники оказывают жизненно важную поддержку в работе Канцелярии Директора-исполнителя и трех территориальных отделов. Поэтому при следующем рассмотрении бюджета Исполнительного директората в ноябре 2008 года предлагается обратиться к Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам и Пятому комитету Генеральной Ассамблеи с просьбой урегулировать эту особую ситуацию, добавив все три должности младших сотрудников в штатное расписание Исполнительного директората. От должности С-5, которая в настоящее время не заполнена, можно было бы отказаться.